

雨中歌舞 中越情浓

——龙州县金龙镇板陋屯中越群众欢度昆那节

口 农 林 文/图



▲越南贵宾黄德贤接受越南电视台采访。



▲中国壮族大妈舞翩跹。

里”把谷栽种到水田中,使其不断繁殖增多,养活了天下人。为感谢先祖垦地造田,种植稻谷以养育人类之恩,壮族后人于每年农历6月中选插完秧后,举行祭祀、感恩活动,这种活动称为“昆那”,意思是给水田过生日。

龙州县各村屯举行昆那节的日子不同,这主要是为了方便亲朋好友之间相互往来,村民们今天去你的村串门过节,明天你来我的屯开怀畅饮、欢歌乐舞,一连几天,边陲的村村寨寨天天过节,好不热闹。

龙州县金龙镇板陋屯与越南仅一山之隔,今年该屯的昆那节与往年不同,因为他们邀请到了越南高平省的民间艺术团体来屯里参加活动。

这一天天还没亮,板陋屯的村民们就早早起来杀鸡、宰猪、宰鸭,做豆腐、糯米饭和糍粑,各家各户都准备3到5桌丰盛的饭菜以及瓜子糖果美酒等,迎接八方来客。他们在村口用竹子搭建了彩门,彩门挂着欢迎标语横幅和对联,两条标语用中越文对照分别写“板陋欢迎您”、“欢迎越南高平省文艺团体莅临高山村参加演出”,对联是“颂党恩”、“歌盛世”之类的内容。

天公不作美,那几天龙州天天下雨,但雨水阻拦不了人们参加活动的热情。节日当天上午,由越南高平省各民族民歌保存会副会长、高平省越中友谊会委员黄德贤率领,共23人的越南民间文艺团体来了,四方八邻的中越边民也赶来了,越方随团而来的还有越南高平省电视台两位青春靓丽的女记者。在当天一直下个不停雨中,在青山环抱的板陋屯,中越两国的民间艺人、群众载歌载舞,欢庆传统节日。

雨声似乎是为文艺表演作伴奏,雨滴落下溅起的水花仿佛是跳跃的音符,轻轻飘过的雨雾好像是为点缀舞台背景而来,汨汨流过舞台旁边的山泉水更增添了别样的诗情画意。在雨中,人们尽情地唱歌跳舞、抒发情怀、传颂友谊。村里还有人敲锣打鼓,冒雨舞着3只麒麟挨家挨户去拜访,祈福禳灾。

当天,越南民间文艺团体带来了丰富而

精彩的节目。越方的天琴弹唱《天琴姑娘喜迎春》曲调婉约、优美绵长,使中国观众听到了令人耳目一新的天籁之音,感受到了浓浓的异域风情;越南节目《请记得我的邀请》,1人竹笛伴奏,另4名女演员各持不同的击打小乐器,边击打乐器边演唱,音律特别和谐、美妙动听,中国观众深深陶醉在歌声里;越南男歌手声情并茂地演唱《高平有个美丽天湖》,使人仿佛看到了碧波荡漾的天湖,欣赏到了异国风光;越南节目《人喝酒,酒吃人》,由一名男演员用天琴自弹自唱自说,说的当中用了很多龙州土话,使现场观众懂得他表达了“人爱酒但莫贪杯,喝酒少少对身体有益,喝酒多多是害人吃人”的道理,他的表演幽默风趣、表现夸张,观众们的掌声、欢叫声此起彼伏。

因为节目太多,所以文艺表演从上午11点进行到下午6点多,晚饭后又从9点进行到12点。12点过后,中越边民又通宵达旦地自由对唱山歌,小小的板陋屯度过了欢乐融融的一天一夜。

78岁的越南高平省各民族民歌保存会副会长、高平省越中友谊会委员黄德贤,身体硬朗,容光焕发。他在文艺表演前上台致词:“中越文化有相同的本色,中越文化交流历史悠久,通过交流,共同建立和平、友谊、茂盛、清平的友好关系,促进中越友谊向更美好的未来发展。”而后,他在接受越南高平省电视台采访时激动地说:“文化艺术没有国界,我们是一家人,我们的心从来没有分开,以前这样的节日,我们一搞就是几天,因为我们之间的友谊永远也唱不完道不尽;我希望以后的文化交流活动,不仅在这里进行,还要在龙州各地和整个中越边境进行……”。

是啊,中越两国人民的传统友谊源远流长。今天,在中国的小山村板陋屯,在纷纷扬扬的雨中,两国人民用歌舞共同见证并分享了这友好、和睦、欢乐的一切。“万水千山总是爱,中越友好万古情”,这是当天一位中国山歌手所唱的,我们衷心祝愿中越传统友谊长存,直到永远!

广西少数民族古籍工作30年

广西少数民族古籍工作30年回眸

(接上期) (二)探索前行,广西少数民族古籍工作机构机制日益健全

广西壮族自治区少数民族古籍整理出版规划领导小组办公室(以下简称“广西民族古籍整理办公室”)成立初期,面对少数民族古籍工作这个新开创的事业,在社会对民族古籍认识不足、民族古籍家底不清、民族古籍损毁流失严重、普查抢救整理工作无经验借鉴等不利条件下,多次牵头组织召开民族古籍工作会议,反复学习宣传中共中央、国务院有关民族古籍整理工作的指示精神,并根据广西具体情况,制定工作规划,组织自治区民间文学研究会、民语委、社科院少数民族文学艺术研究所、大专院校等专家学者分类搜集整理民族古籍资料,布置各地进行民族古籍的普查、抢救、搜集工作。同时,坚持边搜集、边整理、边出版,以整理促进搜集的原则,有序开展《古壮字典》《布洛陀经诗译注》《评皇券牒集编校注》《广西左江流域崖壁画考察与研究》《壮族民歌古籍集成·嘹歌》《密洛陀古歌》等项目的整理工作。

面对人才紧缺的困难,广西民族古籍整理办公室首先充分发挥组织、协调、联络、指导职能,采取民族古籍工作社会化方式,动员在职的专家学者、干部负责搜集整理本民族的古籍,吸收有志于民族古籍工作的离退休干部、专家学者、基层文化人等参与具体的民族古籍整理项目,不断扩大民族古籍工作队伍;其次是积极物色民族学、历史学、文字学、

宗教学、社会学等学科的专家学者为民族古籍工作献计献策,为项目实施咨询、评审、验收,进行学术和技术把关;最后,广西民族古籍整理办公室在全区范围选送业务骨干到中央民族大学脱产学习,通过举办短期培训班、专题工作培训班等方式培养新生力量,通过项目整理发现和培养人才。

近30年里,根据工作需要,自治区人民政府分别于1994年、2004年、2008年、2009年对民族古籍工作领导小组组长及其成员进行了调整充实。2009年,调整后的领导小组成员单位有自治区文化厅、自治区新闻出版局、广西社科院、自治区文联、自治区档案馆、自治区博物馆、自治区方志办等,领导小组组长由分管民族工作的自治区副主席担任,副组长由自治区人民政府副秘书长和自治区民委主任担任,成员由各成员单位在职领导担任,进一步健全完善了少数民族古籍工作的议事协调机构,并明确“政府主导、社会力量参与、专家把关”的少数民族古籍工作机制,为广西民族古籍工作走社会化道路提供了保障,使民族古籍工作进入更加广阔的发展空间。

经过近30年的探索和努力,广西民族古籍工作牢牢把握“各民族共同团结奋斗、共同繁荣发展”的民族工作主题,认真履行“组织、协调、联络、指导”全区少数民族古籍工作的职能,使我区民族古籍抢救、搜集、整理、保护、研究、出版等各项工作均取得了突出成绩。(未完待续)



▲民族古籍部分整理成果。



▶广西文艺创作铜鼓奖奖杯。